



Biberbacher Amtsblatt



Markt Biberbach mit den Ortsteilen Affaltern, Eisenbrechtshofen, Feigenhofen und Markt

65. Jahrgang

Freitag, den 05.09.2025

Nummer 36

Amtliche Bekanntmachungen

Willkommen beim Heilig-Kreuz-Markt in Biberbach!

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, sehr geehrte Marktbesucher,

ganz herzlich möchte ich Sie zum 40. Heilig-Kreuz-Markt am 07.09.2025 einladen. Das Wetter verspricht ja gut zu werden und so hoffen wir auf viele Besucher.

Das Blasorchester beginnt traditionell am Samstagabend in der Hitzlerhalle mit dem Spätzlefest und bietet schwäbische Schmankerl bei Blasmusik und ausgelassener Stimmung.

Am Sonntagvormittag freuen sich dann die zahlreichen Fieranten und Ortsvereine mit ihren Marktständen auf die Marktbummler. Auf dem Feuerwehrplatz erwartet Sie der SC Biberbach mit seinem Festzelt mit seinem bewährten Angebot. Allen ehrenamtlichen Helfern danke ich an dieser Stelle ganz herzlich für ihr Engagement. Ihr tragt damit ganz wesentlich zu der schönen Stimmung unseres lieb gewonnenen Marktsonntags bei.

Unsere Marktreferenten Jürgen Klein und Alexander Storr können wieder eine Vielzahl von lokalen und über-regionalen Anbietern begrüßen und haben ein attraktives Rahmenprogramm auf die Beine gestellt. Dafür sage ich ganz herzlichen Dank!!!

Dieses Jahr zeigen die Freiwilligen Feuerwehren Biberbach und Eisenbrechtshofen was sie können in einigen Brandschutzschauübungen. Sehenswert ist sicherlich auch die Vorführung der Taekwondo Schule Wertingen, oder Sie genießen die Klassiker wie Flohmarkt, Karussell und Hüpfburg. Abgerundet wird dieses Angebot durch die geöffneten Biberbacher Geschäfte.

Für jeden ist etwas dabei! Ich freue mich Sie zu sehen bei einem Highlight unseres Veranstaltungskalenders!

Mit herzlichen Grüßen

Wolfgang Jarasch

1. Bürgermeister

Rathaus am 15.09.2025 geschlossen!



Das Rathaus des Marktes Biberbach ist **am Montag, den 15.09.2025 wegen Betriebsausflug** für den Publikumsverkehr geschlossen.

Bürgerbüro und Standesamt am 18.09.2025 vormittags geschlossen!

Das Bürgerbüro/Standesamt ist **am Donnerstagvormittag, den 18.09.2025** wegen einer Schulung geschlossen.

Heilig-Kreuz-Markt am 06./07.09.2025

An die Anwohner der Raiffeisenstraße und Rathausstraße

Am 07.09.2025 findet in Biberbach wieder der Heilig-Kreuz-Markt statt. Wir bitten die Anwohner der gesamten Raiffeisenstraße und der Rathausstraße bis einschließl. Haus-Nr. 4, die Straßen und Parkbuchten am Sonntag ab 06:00 Uhr freizuhalten. Anwohner, die Ihr Fahrzeug am Sonntag benötigen, mögen dieses bitte rechtzeitig außerhalb der gesperrten Straßen parken. Wir danken für Ihr Verständnis.

Der Flohmarkt findet wieder in der Rathausstraße, gleich im Anschluss an den Heilig-Kreuz-Markt statt. Wir empfehlen allen Interessenten, sich rechtzeitig am Sonntagmorgen einen Platz zu sichern. Platzgebühren fallen für Biberbacher nicht an.

Parkverbot in der Sebastian-Kneipp-Straße

Die innerörtliche Umleitung verläuft über die Sebastian-Kneipp-Straße. Dort ist es erforderlich ein beidseitiges Halteverbot für den 06. und 07.09.2025 anzuordnen.

Wir bedanken uns im Voraus für das Verständnis der Anwohner und Anlieger.



Wer würde der K-Stelle für Aktionen mit dem Biberbacher Wiesenkindergarten Obst (Äpfel, Beeren etc.) zur Verfügung stellen? Die K-Stelle möchte z.B. einen Obstkuchen mit den Kindern backen oder Marmelade aus den Früchten kochen. Sachspenden wie Mehl, Gelierzucker, Eier, Zucker, Butter, Marmeladengläser etc. sind ebenfalls sehr willkommen, da die K-Stelle über keinerlei Budget verfügt. Vielen Dank für Ihre Unterstützung! Die Kinder des Wiesenkindergartens freuen sich darüber

Beratung für Seniorinnen und Senioren in der Begegnungsstätte Biberbach

Ältere Menschen und Angehörige können sich mit ihren **Anliegen zu Pflege Themen und Fragen rund ums Älterwerden** an die Anlauf-

RATHAUS BIBERBACH – so erreichen Sie uns

Geschäftsstunden im Rathaus

Montag, Mittwoch, Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr

Dienstag keine Geschäftsstunden

Donnerstag von 8.00 bis 12.00 und 14.30 bis 18.00 Uhr

Telefon 08271/8018-0

Bürgerbüro und Standesamt 8018-12 oder 13

Bauamt 8018-14

Steueramt 8018-15

Kasse 8018-16

Telefax 08271/8018-40

Wasserversorgung Störung/Rohrbruch 0172/182 92 92

Störung Entwässerungssystem Fa. BSB5 Herr van Hemert
0174/205 28 23

e-mail Adressen:

Allgem. Anfragen o. Mitteilg.: rathaus@biberbach.de

Bauangelegenh.: bauamt@biberbach.de

Bürgerbüro, Amtsblatt: buergerbuero@biberbach.de

Gebühren, Steuern, Abfall: steueramt@biberbach.de

Koordinationsstelle: k-stelle-biberbach@augzburg-asb.de

Jugendbeauftragte: jugendbeauftragte@biberbach.de

Seniorenbeauftragte: seniorenbeauftragte@biberbach.de

Behindertenbeauftragte: behindertenbeauftragte@biberbach.de

Koordinationsstelle 08271 / 4281110

Herausgeber des amtlichen Teils:

Markt Biberbach, Rathausplatz 1, 86485 Biberbach

Telefon: 08271/8018-0

Telefax: 08271/8018-40

E-Mail: info@biberbach.de

Im Internet unter: www.biberbach.de

www.vital-dahoim.de

stelle für Senioren wenden. Fr. Corina Hock-Bronnhuber kümmert sich gerne um Ihr Anliegen. Die Beratungsstelle ist eine Außenstelle des Landratsamts Augsburg und wurde geschaffen, um wohnortnah – sozusagen direkt vor Ort hier in Biberbach mit den angrenzenden Ortsteilen – beraten zu können. Melden Sie sich gerne bei der Seniorenberatung Biberbach unter 08271-4281110 oder per Mail unter seniorenbuero-anlaufstelle@augzburg-asb.de. Mittwochs von 10-12 Uhr können Sie Fr. Hock-Bronnhuber in der Begegnungsstätte persönlich oder telefonisch erreichen. Hausbesuche sind möglich, wenn Sie nicht in die Begegnungsstätte kommen können.

Die Begegnungsstätte ist zu mieten! Wenn Sie – egal ob Sie aus Biberbach sind oder nicht – die Begegnungsstätte für einen privaten oder beruflichen Termin (keine Verkaufsveranstaltung), Workshop, z.B. Yoga, Pilates, Meditationen oder ähnliche Aktionen oder für ein privates Fest anmieten möchten, melden Sie sich bei der K-Stelle Telefonnummer 08271/4281110 oder unter k-stelle-biberbach@augzburg-asb.de. Sie können gerne mit Fr. Hock-Bronnhuber einen Termin vereinbaren und sich die Begegnungsstätte ansehen.

ABFALLWIRTSCHAFT

Bauschutt u. Gartenabfälle: Samstag, von 09.30 – 11.30 Uhr

Wertstoffhof: Samstag, von 09.30 – 11.30 Uhr

Sommersemester 2025



vhs Augsburger Land: Es sind noch Plätze frei!

Freuen Sie sich auf ein breit gefächertes Kursangebot: von Sprachen über Gesundheit und Kreativität bis hin zu Kultur und Gesellschaft. Ob vor Ort oder online – bei uns ist für jede und jeden etwas dabei. Informieren Sie sich über Ihre Möglichkeiten zur Weiterbildung und lassen Sie sich inspirieren. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme! Neben unseren bewährten Kursen in Biberbach erwarten Sie auch einige neue Angebote:

Pilates

Sandra Auernhammer

Biberbach 25BI302pb304

11x, 16.09.25 - 02.12.25, Di, 19:45 - 20:45 Uhr

Gebühr: 57,90 €

Grundschule, Gymnastikhalle, Pfarrer-Ginther-Weg 3, Biberbach

Bodyworkout

Sandra Auernhammer

Biberbach 25BI302bs302

11x, 16.09.25 - 02.12.25, Di, 18:30 - 19:30 Uhr

Gebühr: 57,90 €

Grundschule, Gymnastikhalle, Pfarrer-Ginther-Weg 3, Biberbach

Yoga für Anfänger und Geübte

Lucia Strixner

Biberbach 25BI301yb308

7x, 18.09.25 - 30.10.25, Do, wöchentlich, 18:00 - 19:00 Uhr

Gebühr: 36,90 €

Grundschule, Gymnastikhalle, Pfarrer-Ginther-Weg 3, Biberbach

Wirbelsäulentraining

Sonja Hartl

Biberbach 25BI302wb301

11x, 23.09.25 - 09.12.25, Di, 14:00 - 15:00 Uhr

Gebühr: 57,90 €

Grundschule, Zweifachturnhalle, Pfarrer-Ginther-Weg 3, Biberbach

Wirbelsäulentraining

Sonja Hartl

Biberbach 25BI302wb302

11x, 23.09.25 - 09.12.25, Di, 15:05 - 16:05 Uhr

Gebühr: 57,90 €

Grundschule, Zweifachturnhalle, Pfarrer-Ginther-Weg 3, Biberbach

Kundalini-Yoga für mehr Energie und Ausgeglichenheit

Ingrid Pöllmann

Biberbach 25BI301yk301

7x, 13.10.25 - 08.12.25, Mo, 19:00 - 20:30 Uhr

Gebühr: 55,30 €

Grundschule, Gymnastikhalle, Pfarrer-Ginther-Weg 3, Biberbach

Weidenflechten – Gartenobjekte mit Herz

Manuela Itzelsberger

Biberbach 25BI210e301

1x, 20.10.25, Mo, 18:00 - 22:00 Uhr

Gebühr: 40,00 € zzgl. Material je nach Verbrauch bar im Kurs

Pfarrhof, Pfarrer-Brümmer-Straße 11, Biberbach, Affaltern

Phantasie und Experiment

Malen mit Acryl-Farben

Stephan Winkler

Biberbach 25BI207c301

1x, 09.11.25, So, 14:00 - 19:00 Uhr

Gebühr: 38,70 € zzgl. ca. 10,00 € Materialgebühr bar im Kurs

Atelier blaukariert, Am Kirchberg 20, Biberbach

Anmeldung und Beratung

Sie können sich gerne anmelden:

- Direkt im Internet: www.vhs-augsburger-land.de
- Telefonisch bei unserer Geschäftsstelle: 0821 / 34484-0
- Per E-Mail: anmeldung@vhs-augsburger-land.de

Rat und Hilfe

Veranstaltungshinweis Landkreis Augsburg | Soziales

Gesprächskreis für Angehörige von Demenzerkrankten

Erfahrungsaustausch steht im Vordergrund

Die Seniorenberatung und Fachstelle für pflegende Angehörige bietet einmal im Monat Treffen für Angehörige von Demenzerkrankten in Diedorf, Gersthofen, Königsbrunn, aber auch als Online-Termin an. Eine Teilnahme ist unabhängig vom Wohnort innerhalb des Landkreises Augsburg möglich. Zum Online-Gesprächskreis sind alle Interessierten, unabhängig vom Wohnort, herzlich willkommen. Ziel dieser Gesprächskreise ist das Zusammenkommen im Zuge regelmäßiger Treffen, während die Betroffenen aktiv zuhören und sich über die Alltagsbewältigung mit einem Demenzerkrankten austauschen können. Zentraler Kernpunkt der Treffen ist der Erfahrungsaustausch, von dem die Betroffenen untereinander profitieren.

Die Gesprächskreise finden im September wie folgt statt:

- **Mittwoch, 10. September 2025, 14 Uhr**
Mehrgenerationenhaus, Bgm.-Wohlfarth-Straße 98, 86343 Königsbrunn
- **Donnerstag, 11. September 2025, 14 Uhr**
Seniorenzentrum, Lindenstraße 30, 86420 Diedorf
Thema: Pflegebedarf – Eine Übersicht zu den aktuellen Leistungen
- **Dienstag, 16. September 2025, 14 Uhr**
du&hier, Kirchstraße 12, 86368 Gersthofen
- **Dienstag, 30. September 2025, 17 Uhr**
Online-Gesprächskreis über „Webex“

Für den Online-Gesprächskreis wird um vorherige Anmeldung unter der Telefonnummer 0821 3102 2718 oder per E-Mail an seniorenberatung@LRA-a.bayern.de gebeten.

Die Teilnahme an den Gesprächskreisen ist kostenfrei. Weitere Informationen sowie Termine sind auf der Internetseite www.landkreis-augsburg.de/gesprachskreise zu finden.



Hospizdienst Meitingen Augsburg Land-Nord

fachlich stark – menschlich nah

Hospizbegleitung, Palliativberatung, Vorsorgeplanung, Trauerbegleitung

Unsere geschulten Ehrenamtlichen begleiten schwerkranken- und sterbende Menschen sowie ihre Angehörigen – einfühlsam, kostenfrei und vertraulich.

Nehmen sie Kontakt mit uns auf.

Tel.: 08271 8120222

Mail: hospiz@sozialstation-meitingen.de

Vereinsmitteilungen

Schützenverein Gemütlichkeit Biberbach e.V.

Einladung zur außerordentlichen Mitgliederversammlung

Am Sonntag, 19. Oktober 2025 findet unsere außerordentliche Mitgliederversammlung statt.

Beginn ist um 18 Uhr im Schützenheim Biberbach (Jahnstraße 38, 86485 Biberbach).

Tagesordnungspunkte:

- Begrüßung
- Feststellung der Beschlussfähigkeit
- Satzungsänderung
- Anträge, Sonstiges

Hinweise:

Anträge sind bis zum 10.10.2025 schriftlich an die Vorstandschaft zu stellen.

gemuetlichkeit-biberbach@gmx.de

Die überarbeitete Satzung kann auf unserer vorläufigen Homepage svb-biberbach.de und im Schützenheim nachgelesen werden.

Die Vorstandschaft

Soldaten-und Kameradenverein Affaltern

Wir beteiligen uns mit Fahne an der Friedenswallfahrt Maria zum Blute in Emersacker am kommenden Sonntag, den 7.9.25. Zur gemeinsamen Abfahrt treffen wir uns um 8.00 Uhr am Feuerwehrhaus Affaltern. Wir laden Sie dazu herzlich ein.

Die Vorstandschaft



Bürgergemeinschaft Biberbach e.V.

Kaffee-Nachmittag in der Begegnungsstätte

Am **Mittwoch, den 10. September 2025** treffen wir uns nach der Sommerpause wie gewohnt um **14 Uhr** zu unserem wöchentlichen Kaffee-Nachmittag. An diesem Nachmittag wollen wir gemeinsam Singen. Frau Gritsch wird uns dabei mit der Gitarre begleiten. Alle, die gerne singen, sind dazu herzlich eingeladen.

Ingrid Krätschmer - stellvertretende Vorsitzende

Kath. Frauenbund Biberbach

Kuchenspenderinnen gesucht

Der KDFB Biberbach bietet am Sonntag, 14.09.2025 am Jubiläumsmarkt einen Kaffee- und Kuchenverkauf an.

Wenn Sie uns gerne mit einem selbstgebackenen Kuchen unterstützen möchten, nehmen wir Ihre Kuchenspende gerne an.

Bitte melden Sie sich hierfür unter Tel. 08271-5587 (Chr. Meir) oder im Pfarrbüro 2936.

Der Erlös kommt der Kirchenrenovierung zu gute.

Vielen Dank für Ihr Mithilfe.

Klangschalenabend 17.09.2025

Für den Klangschalenabend am Mittwoch, 17.09.2025 sind noch ein paar Plätze frei.

Bei Interesse bitte melden unter 08271-5587

Das Vorstandsteam des KDFB Biberbach

Kleinanzeigen-Service

für Ihre Kleinanzeige im Biberbacher Amtsblatt

Text: (bitte in Druckbuchstaben!)

Anzeigetermin:

nächste Ausgabe (Anzeigenschluss Mittwoch 15.00 Uhr)

KW _____

Bitte geben Sie hier Ihre genaue Anschrift an:

Name/Vorname

Straße

PLZ/Ort

Tel. für evtl. Rückfragen

EUR 5,- in Bargeld liegen bei

EUR 5,- bitte von meinem Konto abbuchen:

Bank

BLZ

Kto.-Nr.

Datum

Unterschrift

Sie können die Anzeige im Rathaus aufgeben oder an folgende Adresse senden:

Fa. ixcopy, Jochen Strehle, Haldenloh C8, 86465 Welden,
Tel. 08293/7014900, info@ixcopy.de

ANDREAS
FRIEDRICH

DER STOIMETZ
AUS WELDEN
bei der KIRCHE

Das schönere Grabmal zum kleineren Preis!



Gratis-Prospekt
Tel. 08293 - 404

Stand 01/22

... die wohl größte Ausstellung in Augsburg und Umgebung!



Sanitär • Heizung • Solar

Wärmepumpen • Biomasseheizungen



Tom Lučić
Kurze Gasse 8
86485 Biberbach
OT Affaltern
☎ 08293 7603

**Werbung im Gemeindeblatt...
...wird gelesen!**



DEISENHOFER
FORSTARBEITEN GbR



- Holzrücken
- Holztransporte mit Traktor und Rückewagen
- Umlagern von Käferholz zu Lagerplätzen
- Holzernte motormanuell

Elias-Holl-Str. 3
86485 Biberbach

Mobil: 0151/15424662

deisenhofer-forst@web.de

📷 deisenhofer_forstarbeiten

**LEICHT BEGEHBARE
DUSCHE in 24 Std.**
wir kümmern uns um alles



**Kostenlose
Vorort-Beratung**



BADELIX

- ☑ Inklusive Antragstellung und direkter Abrechnung mit der Pflegekasse
- ☑ Mit Bauschutt Entsorgung & Endreinigung
- ☑ Umbau wird bis zu 100% gefördert
*ab Pflegegrad 1 4000 Euro Förderung
- ☑ **Kostenlose Vorort-Beratung**



Robert A. Hofmann



0821/20952629



Region Schwaben

*Sterbebilder
Stilvoll, individuell,
eigene Bilder,
mit Bildbearbeitung*



Fa. Ixcopy

Jochen Strehle
Haldenloh C8
86465 Welden
Tel. 0 82 93 70 14 900
info@ixcopy.de



**Mario
Bauunternehmen**

*Wir machen für Sie
Pflasterarbeiten, Außenanlagen,
Trockenlegen von Häusern,
Baggerarbeiten aller Art,
auch Minibagger,
Erdbewegungen und Abbruch.*

*Für Angebote und Beratung stehen wir
Ihnen gerne zur Verfügung:*

www.winklerbau.de / E-Mail: mario.pflaster-baggerbetrieb.1@web.de
Tel. 08293 / 9651620; Fax 08293 / 9651630

Inh. Mario Winkler, Buchberggring 32, 86485 Biberbach, Mobil 0170 / 9758610

BEAUCKER

Besser Auto waschen.

An der Via Claudia in Meitingen



**8 Staubsaugerplätze
Hurricane Car Gun zur profes-
sionellen Innenreinigung**

**Mattenwäscher zur bequemen
Reinigung von Fußmatten**

Schmuckstück!



© by VEINAL • 86465 Welden

Wir haben von einem VEINAL®-Fachbetrieb unseren feuchten Keller sanieren lassen ...
... an einer Innenwand unserer Wohnung mit Schimmelproblemen wurden die VEINAL®-Wohnklimaplatten angebracht ...
... mit der Planung und Ausführung sind wir rundum zufrieden und können die VEINAL®-PROFIS nur weiterempfehlen!

- ✓ Kellerabdichtungen
- ✓ Sperr- und Sanierputzsysteme
- ✓ Horizontalsperren
- ✓ Wohnklimaplatten
- ✓ Rissverpressung
- ✓ Betonsanierung

Fordern Sie unsere kostenlose Infomappe an.



VEINAL® Kundenservice

86465 WELDEN
Tel. 0 82 93 / 9650 08 - 0
Fax 0 82 93 / 9650 08 - 80
E-Mail: BAUCHEMIE@veinal.de
www.veinal.de



HEIKE NIETZOLD
ZAHNÄRZTIN

Sehr geehrte Patientinnen und Patienten,

unsere Zahnarztpraxis ist vom
05.09. bis einschließlich 12.09.2025
geschlossen.

Die Kontaktdaten der Vertretungspraxis
erfahren Sie über unseren
Anrufbeantworter

Ab dem 15.09.2025 sind wir gerne
wieder für Sie da!

**Ihre Zahnarztpraxis
Heike Nietzold
Bibertalstr. 57
86485 Biberbach
Tel. 08271 /6292**



**BLICKKONTAKT
SCHAUER**

Unsere Leistungen für Sie

- Gleitsichtbrillen
- Fern- und Lesebrillen
- Kinderbrillen
- Biometrische Sehanalyse
- Führerscheinsehtest
- Kontaktlinsen
- Myopie Management
- Ortho-K Linsen



Rathausplatz 2
86485 Biberbach
☎ 08271 / 43 59 195
✉ info@blickkontakt-schauer.de
blickkontakt-schauer.de

Montag - Freitag
9:00 - 13:30 Uhr
und nach Terminabsprache



SCHNÄPPCHEN GARAGEN- VERKAUF

04. bis 07. September 2025

Bis zu 80% Rabatt
Markenschuhe-Sonderverkauf

Schuhmode Falch
Marktplatz 5
86485 Biberbach
Tel. 08271 . 34 21
www.schuhmode-falch.de